

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

MINISTERE DES FORETS ET
DE LA FAUNE
CABINET DU MINISTRE

BRIGADE NATIONALE DE CONTROLE



BP 34430 Yaoundé
Tél. : +237 22 23 49 59
www.minfoc.gov.org

REPUBLIC OF CAMEROON

MINISTRY OF FORESTRY AND WILDLIFE
MINISTER'S OFFICE

NATIONAL CONTROL BRIGADE

COMMUNIQUE N°0072 IC/MINFOF/CAB/BNC/C₂ du 09 Mai 2014

Le Ministre des Forêts et de la Faune porte à la connaissance du public, les informations ci-après relatives au sommier des infractions forestières et fauniques :

1.1 DOSSIERS EN JUSTICE

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVCI	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / Issues du contentieux
1		Sté HAZIM et Cie	Exploitation forestière non autorisée dans l'UFA 10 030	N° 12/PV/MINEF/CAB/UCC du 20/06/2002	Montant à payer 8 852 125 000 et 7 114 407 750			
2		TTS	Coupe frauduleuse de 50 pieds d'arbres dans le domaine national soit 250 m ³	N° 022/PV/MINEF/CAB/UCC du 12 décembre 2005	Montant à payer 12 250 000			Affaire pendante devant le TPI de Yabassi
3		SFIM	Exploitation forestière non autorisée de 150 m ³ au-delà de la vente de coupe	N° 022/PV/MINEF/CAB/UCC du 23 avril 2003	Montant à payer 7 750 000			Le tribunal a déclaré Hakam Kamga coupable d'exploitation frauduleuse des forêts, le condamne à six mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, déclare la sté SFIM civilement responsable, condamne à payer au MINFOF la somme de 4 000 000 FCFA Décision en attente d'exécution
								Par jugement

			en dessous de DME et 15 grumes non marquées (UFA 09 023)	NFOF/CAB/BNC du 1 ^{er} juin 2006	4 096 000			
9		NJIOSSE Alexis (Constant à Bélabo)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	002/PVCI/MINFOF/DPE/BNC du 4 mai 2006	Montant à payer 1 650 000			Transmis en justice le 21 juin 2006
10		GBA MBAKE, (GIC Sodengueng)	Non délimitation de la forêt communautaire ; Non matérialisation des limites ; Non présentation des documents du chantier ; Non respect des clauses du plan simple de gestion ; Abattage d'un Pachyloba sous diamètre.	N°012/PVCI/MINFOF/BNC du 18 octobre 2005	Montant à payer 3 000 000		3 000 000	La Chambre Correctionnelle du Tribunal de 1 ^{ère} Instance de Bafia condamne le prévenu aux dépens liquidés à la somme de 45 350 FCFA
11		MBOGO OTABELA (DG Sté Flamboyant)	Trafic des lettres de voiture (Fraude sur les documents du GIC SODENGEN G)	013/PV/MINFOF/BNC du 17 octobre 2005	Montant à payer 61 116 176		3 000 000	Jonction de procédure avec GBA MBAKE et GIC Focotsongo. La Chambre Correctionnelle du Tribunal de 1 ^{ère} Instance de Bafia condamne le prévenu à 1.000.000 FCFA d'amendes et 06 mois d'emprisonnement ferme et à payer au MINFOF la somme de 58 116 176 FCFA

1.2 SOCIETE AYANT REÇU UNE CONVOCATION ADMINISTRATIVE

							SPIM civilement responsable, condamne à payer au MINFOF la somme de 4 000 000 FCFA Décision en attente d'exécution
4	ECIC	Exploitation non autorisée de 235 m ² au-delà des limites de sa vente de coupe + non marquage des bois.	N°023/PVCI//MINEF/CAB/UCC/MC 294 du 09 mai 2003	Montant à payer 11 575 000	1 000 000	10 575 000	Par jugement contradictoire à l'égard des parties, le tribunal déclare DON Célestin coupable d'exploitation frauduleuse des forêts, le condamne à six mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, déclare la société ECIC civilement responsable; condamne cette société à payer au MINFOF la somme de FCFA 7 000 000 FCFA de DI Décision en attente d'exécution
5	GIPS	Exploitation forestière frauduleuse dans le domaine national + Coupe sous diamètre	N°04/PVCI/MINEF/DEL/DDNK/PFC/YGUI du 05 juillet 2003	Montant à payer 14 200 000		14 200 000	Affaire pendante devant le TPI de Yabassi
6	MAME Emmanuel Crispy S/c GIC des (Agriculteurs d'ENDOUM)	Exploitation des bois au delà des volumes attribués	003/PVCI/MINEF/BNC du 10 octobre 2005	Montant à payer 23 261 815		23 261 815	Contrevenant introuvable
7	AVEICO	Exploitation non autorisée dans le domaine permanent Non paiement de la RFA	N°049/PVCI//MINEF/CAB/UCC du 30 Juillet 2004	Montant à payer 45 896 750		45 896 750	Instruction du dossier au parquet de Yaoundé Centre Administratif.
8	Sté BUBINGA	Exploitation de 03 Iroko	N° 065/PVCI/MINEF	Montant à payer			Un avocat a été constitué

							du GIC SODENGEN G) d'amendes et 06 mois d'emprisonnement ferme et à payer au MINFOF la somme de 58 116 176 FCFA
--	--	--	--	--	--	--	--

1.2 SOCIETE AYANT REÇU UNE CONVOCATION ADMINISTRATIVE

N°	Référence	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVCI	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / Issue du contentieux
1		Société AMOUGOU ABOUI VC 10 04 134	Non respect des clauses du cahier de charges (Non respect des normes d'intervention en milieu forestier)		Convocation administrative n°2563/CA/MINOF/CAB/BNC/C4 du 03/06/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
2		FACOGESCAM VC 10 04 130	Non respect des clauses du cahier de charges (Non respect des normes d'intervention en milieu forestier)		Convocation administrative n°0765/CA/MINOF/CAB/BNC/C5 du 31/01/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
3		Délégué du GIC CPFAM	Fraude (fausse déclaration des stocks de Bubinga)		Convocation administrative n°2680/CA/MINOF/CAB/BNC/C2 du 07/06/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
4		Société South Forestry Company (SFC) VC 08 09 301	Exploitation hors limite de la zone concédée		Convocation administrative n°4510/CA/MINOF/CAB/BNC/C1 du 01/11/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
5		Président Association INFOYO S/C DD Dja et Lobo	Fraude (fausse déclaration des stocks de Bubinga)		Convocation administrative n°2678/CA/MINOF/CAB/BNC/C2 du 07/06/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
6		Société la Forestière du Cameroun	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national à Song Peck		Convocation administrative n°1546/CA/MINOF/CAB/BNC/C5 du 21/03/2013			
7		Les Els OWONA KUNDA AEEB 08 08 114	Exploitation forestière hors limite et au-delà du volume autorisé		Convocation administrative n°4004/CA/MINOF/CAB/BNC/C4 du 13/09/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI

1.3 DOSSIERS FAISANT L'OBJET D'UNE NOTIFICATION PRIMITIVE D'AMENDE

N°	Référence	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVCI	Montant et Référence	Montant et Référence	Montant payé (F CFA)	Observations / Issue du
----	-----------	---	--------------------	-------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------------

LUNDI, 30 JUIN 2014

ANNONCES

mission	Adresse complète)			Notification primitive (FCFA)	Transactio n	CFA) (Caution ou autres)	contentieux
1	ETF	Fraude (production des faux documents dans le dossier d'attribution des UFA)	329/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 20/02/2103	Notification primitive d'amende n°1383 du 06/03/2013. Montant à payer 3 000 000			Notification définitive en cours
2	la Société C.T.S.C BP : 11 739 DLA	Fraude (production des faux documents dans le dossier d'attribution des UFA)	328/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 20/02/2103	Notification primitive d'amende n°1382 du 06/03/2013. Montant à payer 10 000 000			Notification définitive en cours
3	SIFCAM BP 25650 Yaoundé Messa	Fraude (fausse déclaration des stocks de Bubinga dans la VC 09)	328/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 20/02/2103	Notification primitive d'amende n°3470 du 01/08/2013. Montant à payer 5 000 000		Avance 2 000 000 F	Attente paiement par le contrevenant
4	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013 Les Ets MGBATOU Pierre BP : 1847 Yaoundé VC 08 10218	Non respect des clauses du cahier de charges (non marquage des souches des arbres abattus)	344/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 18/08/2103	Notification primitive d'amende n°3657 du 16/08/2013. Montant à payer 3 438 000			Attente paiement par le contrevenant
5	0313/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013 Société SIBM UFA 09 011	Non respect des clauses du cahier de charges (non respect des normes techniques d'exploitation)	348/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 10/07/2103	Notification définitive d'amende n° 4383 du 25/10/2013. Montant à payer 1 500 000			Attente paiement par le contrevenant
6	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013 Les Ets la SOCAMBA VC 09 01 203	Non respect des clauses du cahier de charges (non respect des normes techniques d'exploitation, non marquage des souches)	349/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 10/07/2103	Notification primitive d'amende n° 3949 du 11/09/2013. Montant à payer 2 127 000			Attente paiement par le contrevenant
7	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013 Société FEEMAM VC 08 09 217	Non respect des clauses du cahier de charges (non respect des normes techniques d'exploitation, abandon de coursions d'Ayous et d'Okan et	350/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 16/07/2103	Notification primitive d'amende n° 3950 du 11/09/2013. Montant à payer 1 941 000			Attente paiement par le contrevenant

1.4 DOSSIERS EN ATTENTE DE NOTIFICATION DEFINITIVE D'AMENDE / MISE EN DEMEURE								
N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVC	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / Issue du contentieux
1	2630/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 2 du 06/12/2 012	STJJY (UFA 08 003 Ngambe Tikar)	Non respect des normes techniques d'exploitation (non marquage systématique des souches, mauvaise tenue des documents d'exploitation)	320/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 27/12/2012	Notification primitive d'amende n°658 du 24/01/2013. Montant à payer 2 000 000			Attente mise en demeure
2	2062/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 12	MATAT (CNI 105335253)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	310/PVI/MIN FOF/BNC /C12 du 28 Août 2012	Notification primitive d'amende n°3191 du 19/09/2012. Montant à payer 5 141 500			Attente mise en demeure
3	1961/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 9 du 09/08/2 012	NGUENE BINAM Jean	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (l'Arrondissement d'Eséka)	304/PVI/MIN FOF/BNC /C9 du 28 Août 2012	N.P.A. n°3423 du 05/10/2012. Montant à payer 2 450 297			Attente mise en demeure
4	1906/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 02/08/2 012	HAPPI Giscard Merfin	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (Arrondissement d'Ekoka)	303/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 11 Août 2012				Attente mise en demeure
5	1883/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 9 du 26/07/2 012	MARFOR	Usage frauduleux du marteau forestier	301/PVI/MIN FOF/BNC /C9 du 22 Août 2012	N.P.A. n°2970 du 29/08/2012. Montant à payer 1 000 000			Attente mise en demeure
6	1883/N S/MINF OF/CAB /BNC/ C9 du 26/07/2	ALESCO	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (572,974 m ³); contrefaçon.	300/PVI/MIN FOF/BNC /C9 du 22 Août 2012	N.P.A. n°2971 du 29/08/2012. Montant à payer 16 915 656			Attente mise en demeure

7	OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013	Société FEEMAM VC 08 09 217	de charges (non respect des normes techniques d'exploitation, abandon de coursions d'Ayous et d'Okan et abattage d'un Tali à 15 m du plan d'eau)	350/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 16/07/2103	Notification primitive d'amende n° 3950 du 11/09/2013. Montant à payer 1 941 000			Attente paiement par le contrevenant							Attente mise en demeure
8	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013	La société HAMADOU ADAMA	Non respect des clauses du cahier de charges (non respect des normes techniques d'exploitation, non marquage des souches de Tali et Padouk et abattage d'un Padouk à 5 m du plan d'eau)	351/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 17/07/2103	Notification primitive d'amende n° 3952 du 11/09/2013. Montant à payer 2 424 000			Attente paiement par le contrevenant							Attente mise en demeure
9	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013	EMA EMA Moise Délégué GIC des Femmes d'Endoum	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	346/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 06/09/2103	Notification primitive d'amende n° 3952 du 21/10/2013. Montant à payer 5 835 000 F			Attente paiement par le contrevenant							Attente mise en demeure
10		AMOUGOU ABOUI UTB localisée à Bélabo	Fraude (usage frauduleux des documents sécurisés)	856/PVCI/MI NFOF/DRE/B RC du 01/07/2013	Notification primitive d'amende n° 0005 du 03/01/2014. Montant à payer 2 000 000 F			Attente paiement par le contrevenant							Attente mise en demeure
11		AMOUGOU ABOUI VC 10 04 130 Bélabo	Non respect des clauses du cahier de charges (non marquage des souches des arbres abattus)	856/PVCI/MI NFOF/DRE/B RC du 01/07/2013	Notification primitive d'amende n° 0007 du 03/01/2014. Montant à payer 2 000 000 F			Attente paiement par le contrevenant							Attente mise en demeure
12		Les Ets SONG AUGUSTIN ORIGENE VC 08 05 001	Non respect des clauses du cahier de charges (non marquage des souches des arbres abattus)	357/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 02/12//2103	Notification primitive d'amende n° 0346 du 14/01/2014. Montant à payer 1 000 000 F			Attente paiement par le contrevenant							Attente mise en demeure
13		Commune rurale de Gari Gombo	Non respect des clauses du cahier de charges (abattage de deux (02) Ayous à moins de 30 m du plan d'eau)	366/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 05/12//2103	Notification primitive d'amende n° 0744 du 28/01/2014. Montant à payer 1 412 000 F			Attente paiement par le contrevenant							Attente mise en demeure
6	1883/N S/MINF OF/CAB /BNC/ C9 du 26/07/2 012	ALESCO	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (572,974 m ²); contrefaçon, usage frauduleux des marques, marteaux forestier	300/PVI/MIN FOF/BNC /C9 du 22 Août 2012	N.P.A. n°2971 du 29/08/2012. Montant à payer 16 915 656										Attente mise en demeure
7	1828/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 17/07/2 012	MBOUZEKO Bruno (Tél: 75 05 07 33)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	297/PVI/MIN FOF/BNC /C7 du 27Juillet 2012	Notification primitive d'amende n°2913 du 27/08/2012. Montant à payer 3 500 000										Attente mise en demeure
8	1828/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 17/07/2 012	FOUMANE ABADA Roger (Tél: 77 68 32 82)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	296/PVI/MIN FOF/BNC /C7 du 27juillet 2012	Notification primitive d'amende n°2914 du 27/08/2012. Montant à payer 3 007 000										Attente mise en demeure
11	1394/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 12/06/2 012	EEF-CAM (VC 09 02 188 Ngoulemekong)	Non respect de certaines normes techniques d'exploitation; Exploitation non autorisée dans le domaine national	291/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 26 juin 2012	Notification primitive d'amende n°2750 du 09/08/2012. Montant à payer 8 300 000										Attente mise en demeure
12	1386/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 12/06/2 012	FACOGESCAM (BP: 448 Yaoundé VC n° 10 04 134)	Mauvaise tenue des documents de chantier DF10	285/PVI/MIN FOF/BNC /C3 du 26 juin 2012	N.P.A. n°2691 du 06/08/2012. Montant à payer 500 000										Attente mise en demeure
13	1386/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 12/06/2 012	Ets TALEM et Fils (BP: 630 Bertoua VC 10 04 135)	Exploitation forestière en dehors des limites de la vente de coupe n° 10 04 135	284/PVI/MIN FOF/BNC /C3 du 26 juin 2012	N.P.A. n°2690 du 22/08/2012. Montant à payer 11 253 000										Attente mise en demeure
14	099/NS/ MINFOF /CAB/B NC/C9	MEFIRE SOULE	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine nationale	283/PVI/MIN FOF/BNC /C11 du 18 mai 2012	Notification primitive d'amende n°2540 du 24/07/2012. Montant à payer 5 450 000										Attente mise en demeure

